

開幕典禮



司公限有力華耀羅暹
THE JAWARAD COMPANY, LTD.



號五二六話電路力華耀司公總

號一一五一話電廠方四司公分二第

號七四七五話電力挽司公分一第

本公司專辦全球各種貨品
素以貨真價實以待各界人
士之惠顧故於暹羅中可稱
最有信實與貨品最齊備之
大公司也其中之貨品分爲
眼鏡部 鐘鏢部
化學儀器部 槍器部
香油部 藥品部
粧品部 文具部
玩具部 日用雜物部
等各部之中所有中西物品
無不應有盡有以貢獻各界
人士之採用諸君有所需要
者請臨本公司參觀或致信
購辦無任歡迎
暹京耀華力有限公司啓



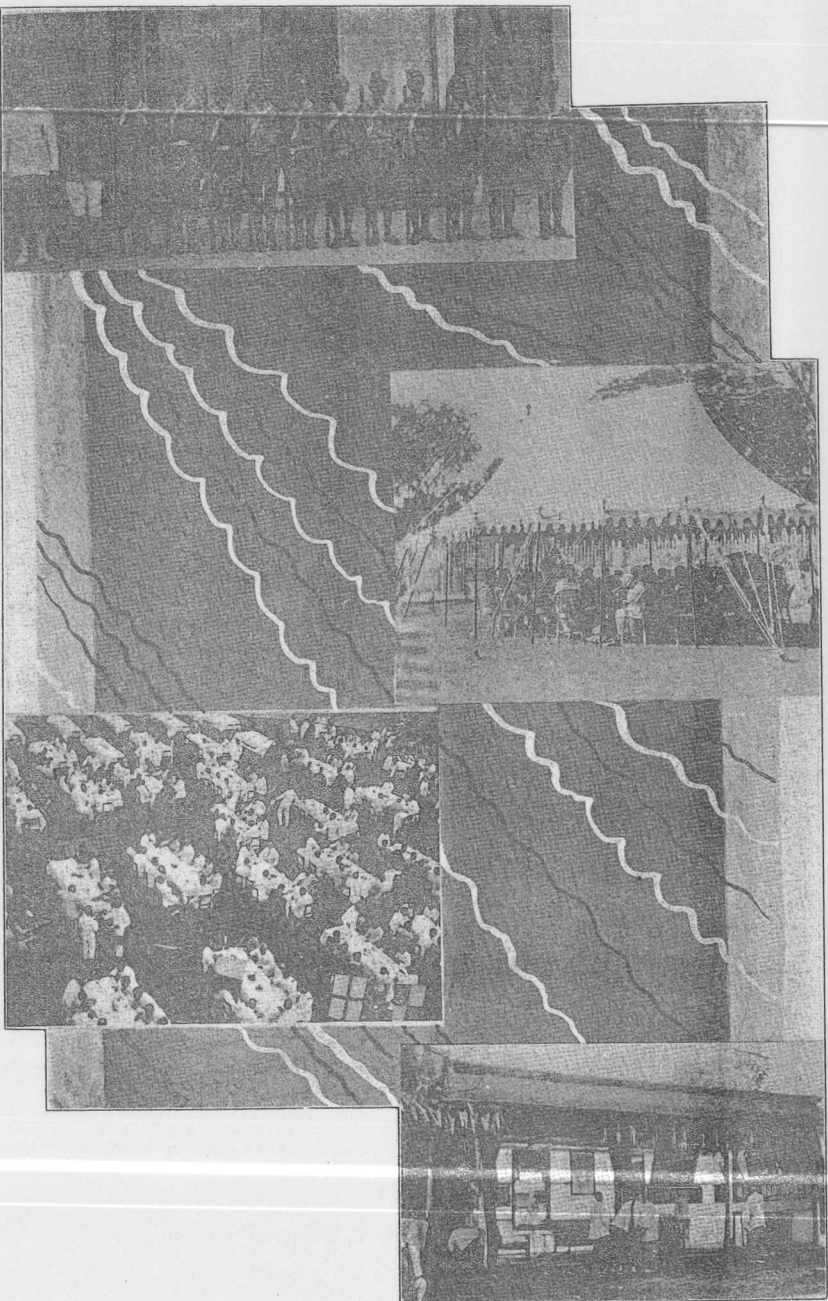
賓來會到(下) 亭迎歡出畢幕開王暹(上)



內亭迎歡在后暹王暹(下) 時到駕王暹(上)

「事領使公國各及臣大公王各後亭」

海軍軍樂隊



各界祝詞陳列處

維持秩序之

培英學校童子軍

來賓茶會時攝影

本會會所開幕記

本會自購置會所後。即鳩工庀材。從事髹飾。祇以中外觀瞻所繫。且恭請暹王與王后駕臨開幕。典禮尤須隆重。同時更陳列國貨與藝術品。及開華僑聯合游藝大會。一連七天。藉以提倡國產。發揚藝術。聯絡僑情。增加興趣。因時匆促。或有不盡如人意。而連日車水馬龍。人山人海。鬧熱非常。洵為我旅暹華僑空前之盛舉也。

▲會場布置

會所前面之草場。建一方亭。飾以黃綠布。鋪以地毯。中設暹王與王后坐位。前置小桌。陳一玉如意。是恭送暹羅王之紀念品也。亭後招待各部大臣。各國公使領事。右暹國海軍軍樂隊。會所屋頂之暹羅中華總商會橫額。用鮮豔之中國絲綢暫時遮蓋。中暹國旗與會旗。迎風飄揚。會所之後方。即為國貨陳列場。各處寄來之出品。盡陳於斯。場後一帶。為參加陳列之各商號。左端一室。陳列國內外各處祝詞。其中名人題詞不少。至為珍貴。如胡戴兩院長。宋孫孔三部長。及駐外公使。廣東政界

要人。上海。北平。漢口。廣州。星架坡。香港等商會。及本埠各學校各團體賀詞。右方之大草場。設臨時坐位。約容數百人。備開幕後招待來賓茶點。場之極端。設一臨時戲臺。即各團體各學校游藝所在。東邊為藝術陳列所。羅列各學校各藝術家作品。本會會所。國貨列陳場。藝術陳列所。與臨時戲台。均掛繞五色電燈。惟國貨陳列場。高懸以電燈砌成國貨之光四字。參加陳列之各商號。或以電燈砌字。或以電燈環繞。爭奇鬬巧。輝煌奪目。

▲到會來賓

一月十四日下午四時半。除暹王偕同王后駕臨外。內務部及海陸軍部部長洛坤素旺。暹王國丈。各部大臣。各國公使領事。及各機關各團體代表男女來賓約數千人。

▲會開秩序

(一) 暹王駕到 (二) 奏樂 (暹國海軍軍樂隊)
(三) 歡迎詞 (董事李得源) (四) 行揭幕禮 (暹王)
(五) 訓詞 (暹王) (六) 致謝詞 (會長黃慶修)
(七) 會長引各董事觀見暹王 (八) 獻紀念品 (九) 暹王參觀各處 (十) 茶會

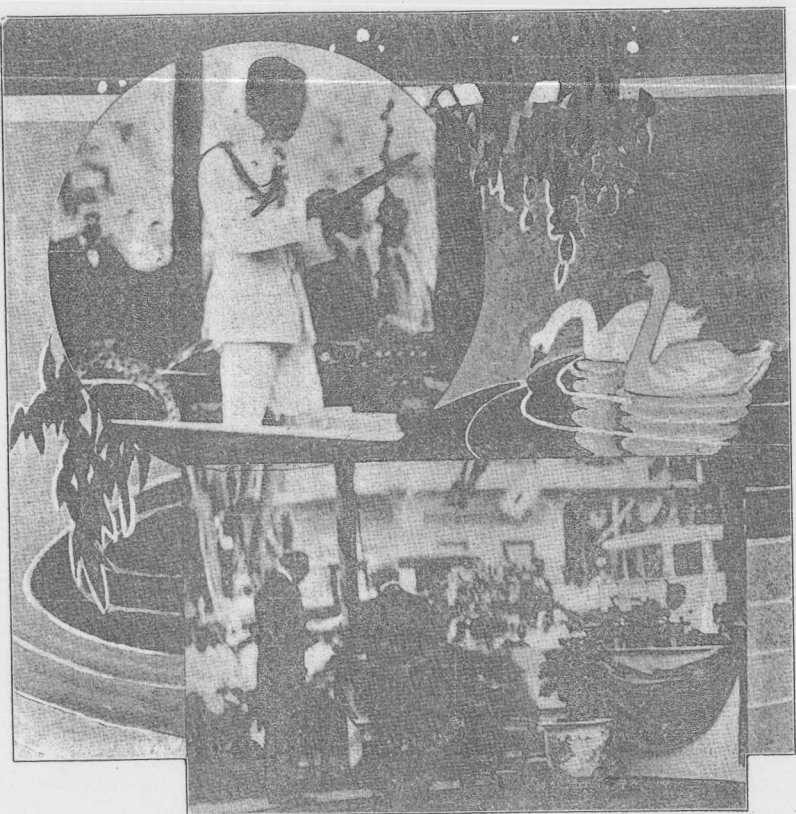


本會恭獻暹王之紀念品

(十一)奏樂

▲致歡迎詞

董事李得源氏致歡迎詞云。本會新建會所開幕。伏承陛下恩蒞舉行。虔奉綸音。式歌且忭。伊惟會衆。莫大之榮。僑民咸鼓於王風。僑商尤霑於聖澤。其凝土量木。鳩工庀材。歌斯千之落成。賦此室而入處。原因僑庶。多隸枘櫟。雖受一塵以營生。有資即可牟其利。而策羣謀之展進。無會甚難。總其成。是以煞費經營。鮮原啓宇。務冀



(上) 暹王訓詞

(下) 會長答詞

一新瞻視。燭吉成功。亦既開幕之有時。用請增榮夫大典。其在天顏咫尺。舉期下逮恩光。顧或日理萬幾。未必誠如願望。不謂恩深覆載。一視同仁。抑且體及封華。不遺在遠。翠華親幸。喜紆萬乘之尊。黃屋俯臨。婉荷百朋之錫。情不勝其賓服。舉會叨榮。道有盡於懷柔。全僑利賴。一人有慶。千載難逢。台比園葵以自傾。晝惟向日。還盼海槎之紛至。秋則經天。感戴逾涯。歡迎無任。

▲暹王訓詞

朕今日被中華總商會之邀請。爲會所開帳。朕甚喜悅。因暹羅有中華總商會之設。甚有利於暹羅國家。華暹人士。亦將咸受其益。並歷聞總商會之宗旨純正。更信所冀望之利益。可以對於諸君之同心一德。設立斯會。尤深嘉許。暹羅中華總商會。純

爲暹羅境內之商業團體。不涉及任何國家之政治問題。爲獨立之社團。不在任何政治派系指導之下。純以暹國之法律爲矩範。此項重要意義。至爲正當。查世界各國政體不同。其政治亦因之而異。故凡甲國之人。居留乙國時。不得以其所處地位。視與在其祖國時同一境况。其在居留人國之期間內。對於居留國之法律政治。應與居留國之人民。同一遵守。乃能享其安全。因各國雖各有其不同之點。但對於國內人民。不論其屬何國籍。必使之安居樂業。則未有不同者。暹羅國境。自昔已有多數華人居留。華暹人士之感情。素來極爲親密。例如互通婚姻。共成眷屬。絕無猜嫌。足資明證。延至今日。暹羅政府特許華人在暹羅國境謀生。比在其他各國謀生者。尤多利便。其所以然者。因居留暹羅之華人。在居留期間。自古至今。對於暹之政治法律。知所愛護遵守。故暹羅政府對於維護人民之旨。華暹同等。並無歧視。中華總商會既明乎此。凡所動作。均堪表率。朕尤嘉慰。以後旅暹華人。倘能始終遵守此純正之宗旨。則華暹之親密。宛若一家。可深信其永久不渝。華人亦得與

其他民族受暹羅政府以同等之待遇。朕甚願中華總商會各董事及各會員。接受朕與王后之謝忱。以爲諸君歡迎。朕等赴斯盛會之至意。並祝中華總商會凡所期望。皆能達到完滿之結果。

▲會長謝詞

會長黃慶修致謝詞云。伊惟本會。煞費經營。多年籌備。茲慶落成。適荷陛下。喜降霓旌。舉行開帳。典重儀型。亦惟王后。黃屋偕行。參加一致。譽莫與京。仁風光被。愷澤欽承。全僑利賴。合會叨榮。塵歌市忭。感似葵傾。謹同有衆。懽謝聖明。

▲參觀陳列

開帳典禮既成。正副會長引暹王與王后。偕同內務部長。暹王國丈。各部大臣。各國公使。領事。參觀各處陳列。由網略木器公司起。至新華書局。暹王見上海商務印書館所出之華文打字機。頗覺新奇。因命該局主人。試驗一過。始行離去。參觀畢。由正副會長會同第一組招待員。引暹王與王后至會所二樓。恭獻茶點。樓下由第二組招待員招待各部大臣。各國公使。其餘中外來賓。則由第三組招待員招待茶會。

開幕典禮籌備委員會名表

主席 林子堅
秘書 何 驤
常務委員 王明福 林簡相 馬國熙 曾季園

廖泰生 蔡國良 張德緒 馮爾和
韓坤元 吳季達 利華輝 梁篤信

游廣元 陳蜜來 林簡相 梁鳴鳳 吳佛吉
梁篤信 王明福 李蘊玉 黃碧荃 黃有鸞

委員

黃慶修

蕭鏗麟

黃百始

周焯輝

林子堅

周焯輝

馬立羣

廖泰生

盧厥川

盧厥川

梁鳴鳳

劉錫如

黃碧荃

韓坤元

黃孝餘

黃文述

葉雲舫

張德興

楊存統

葉雲舫

陳河清

曾錦記

許仲宜

劉錫如

陳鐸如

陳欣木

賴渠岱

許仲宜

吳佛吉

陳武烈

雲瑞和

王明福

楊存統

張駿武

黃有鸞

林子堅

陳梧賓

陳鶴珊

廣高隆

陳鐸如

▲游藝部

王明福

張駿武

黃有鸞

林子堅

李得源

黃文述

許少鋒

黃孝餘

▲藝術部

利華輝

熊文階

張德緒

蔡國良

葉雲舫

開幕籌備各部職員表

▲招待部

第一組招待員

黃慶修 蕭鏗麟 李得源 陳武烈 比耶嘉

第二組招待員

黃百始 雲竹亭 伍佐南 韓金豐 熊文階

▲幹事部

總務主任 黃碧荃

佈置主任 王明福

劇場主任 黃伯衡 黃耀基 馮少文

文牘主任 顏仙荃 陳式殷 葉科 李瑞昌

彭醉六 柯保華 侯柳生

籌備委員會



廖泰生君



蔡國良君



張德緒君

馮爾和君

利華輝君

梁篤信君



籌備委員會



林簡相君



馬國熙君



曾季園君

何驤君

王明福君

林子堅君



籌備委員會



劉錫如君



黃碧荃君



楊存統君

葉雲舫君

曾以仁君

許仲宜君



籌備委員會



黃百始君



周焯輝君



黃慶修君



熊文階君



蕭鏗麟君

盧映川君



籌備委員會



黃文逵君



許少鋒君



黃孝餘君

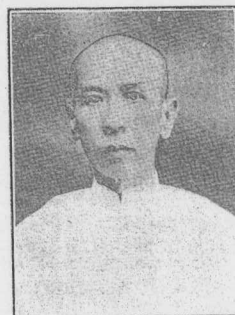
馬立羣君

梁基鵬君

張德興君



籌備委員會



陳鶴珊君



陳武烈君



陳梧賓君

陳繹如君

李英峰君

吳佛吉君



籌備各部職員

招待部

陳武烈君

黃百始君

雲竹亭君

蕭鏗麟君

李英峰君

黃慶修君



籌備各部職員

招待部

伍佐南君

熊文階君

陳蜜來君

林簡相君

吳佛吉君

梁篤信君



員職部各備籌

部 待 招

馬立羣君

廖泰生君

盧厥川君

黃孝餘君

黃文球君

葉雲舫君



員職部各備籌

部 待 招

黃有鸞君

林子堅君

周焯輝君

李蘊玉君

黃碧荃君

王明福君



籌備各部職員

招待部

陳繹如君

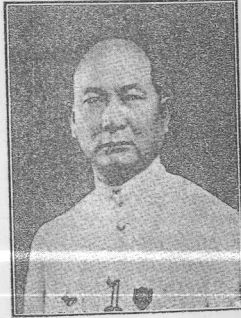
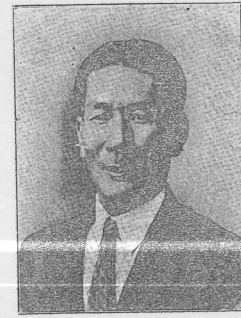
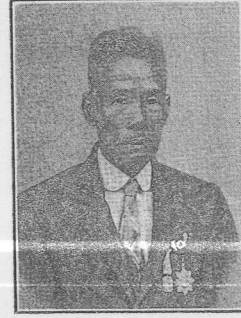
陳欣木君

賴渠岱君

許仲宜君

劉錫如君

張德興君



籌備各部職員

招待部

何驥君

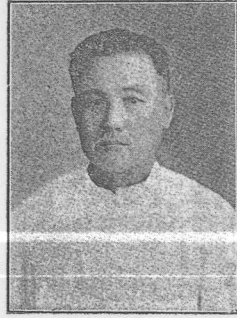
陳梧賓君

馮爾和君

符福臨君

楊存統君

曾以仁君



籌備各部職員

游藝部

林子堅君

蕭銓麟君

何驥君

利華輝君

熊文階君

張德緒君



籌備各部職員

陳列部

黃有鸞君

林子堅君

林簡相君

楊存統君

張駿武君

王明福君



籌備各部主任員

幹事部



黃伯衡君



黃耀基君

顏仙荃君

陳式殷君

李瑞昌君

馮少文君



籌備各部主任員

藝術部



柯保華君

黃碧荃君

王明福君

葉雲舫君

彭醉六君

蔡國良君

